

ганта пал Дудо, предводитель отряда волонтеров, и песня оканчивается описанием его погребения.

Четвертая и пятая песни описывают дальнейшие приключения в лагере христиан; поэт начинает картиной ада, в котором духи тьмы составляют заговор против крестоносцев и избирают своим орудием султана Дамаска, чародея; по внушению дьявола он подсылает в лагерь христиан свою дочь, первую красавицу в мире Армиду, с тем, чтобы она посеяла раздор между ними; ее усилия увенчаны успехом: Ринальдо в споре умерщвляет норвежского князя Гернандо и бежит в Антиохию; она выдумывает целую сказку, прося у Готфрида помощи против своих мнимых притеснителей; Готфрид вынужден дать ей 10 лучших витязей по жребию; другие же, увлеченные ее красотой, и в том числе брат Готфрида, Гвастафий, бегут за ней ночью из лагеря: силы христиан значительно уменьшились.

В шестой и седьмой песнях действие происходит то в Иерусалиме, то в стане христиан: Аладдин не желает вступить в решительную битву, поджидая Солимана, иконийского султана, но Аргант требует сражения и, не получив согласия, сам лично вызывает христиан на поединок; следует битва его с Танкредом: оба противника ранены, и ночь разлучает их; Эрминия, узнав о ранах Танкреда, похищает у Клоринды ее вооружение и идет в стан франков навестить больного; но стражи принимают ее за Клоринду, преследуют ее, и она едва успевает спастись в хижине пастуха, который некогда был в Египте. Танкред, узнав об участии Эрминии, отправляется отыскивать ее, но попадает в замок Армиды, где встречается с одним из христианских рыцарей, Рембо, принявшим из любви к чародейке веру Магомета. Танкред бьется с ним, но противник убегает, ворота очарованного замка запираются, и Танкред в плену у Армиды. Между тем поправившийся от ран Аргант вызывает вторично Танкреда; за его отсутствием выступил Раймунд Тулузский; измена мусульман заставляет христиан взяться за оружие; поединок обращается в общую сечу; буря с дождем вредит первому успеху христиан, и противники расходятся по своим лагерям.

Восьмая и девятая песни выводят снова на арену ад: злые духи поселяют раздор в лагере христиан слухом о смерти Ринальдо; все восстает против Готфрида, осудившего его на изгнание, но Готфрид укрощает народ; тогда те же духи побуждают Солимана Иконийского напасть с тыла на христиан, пользуясь отсутствием лучших витязей; Аргант делает в то же время вылазку; христиане поколебались, но Бог посылает архангела Михаила укротить ад; а турки, представленные собственным силам, разбиты: Аргант и Клоринда запираются в городе и Солиман убегает.

В десятой песне рассказано о бегстве Солимана в Египет; но Исмен является к нему на

дороге, уносит с собой на летящей по воздуху колеснице и ставит неожиданно в Иерусалиме посреди совета Аладдина, где Аргант осмеивал Солимана, не зная о его невидимом присутствии. Другая половина этой песни представляет происшедшее в лагере христиан: во время последней битвы подоспели очарованные Армидой ее обожатели; они рассказывают Готфриду о чудесах замка Армиды и ее садов, как их сковали вместе с Танкредом и как Ринальдо освободил их. При известии о том, что Ринальдо жив, весь лагерь ликует, и Петр Пустынник просит Готфрида простить изгнаннику его преступление. Готфрид отвечает молчанием и проводит всю ночь в размышлении о том, как поступить.

В одиннадцатой и двенадцатой песнях поэт описывает крестный ход около стен Иерусалима и решительный приступ христиан с огромной машиной; но ночь остановила успехи христиан: тогда Аргант и Клоринда решаются ночью проникнуть в лагерь христиан и сжечь машину; их предприятие удалось, но в смятении перед Клориндой заперлись городские ворота. Танкред преследует ее и, не узнав, убивает, успе, однако, принести в илеме воды, чтобы совершить над ней обряд крещения. Погребение Клоринды, горе Танкреда и утешение его Петром Пустынником составляют окончание двенадцатой песни.

ТРИНАДЦАТАЯ ПЕСНЯ

В первых ее 16 строфах поэт говорит о мерах, которые приняли мусульмане, чтобы лишить христиан возможности построить новую машину: близ Иерусалима находился непроходимый лес¹, куда никто не смел войти; опасаясь, что франки попытаются достать оттуда дерево для машин, Исмен идет туда и очаровывает лес, призывая себе на помощь злых духов.

XVII

Между тем благочестивый герцог Бульонский не желает делать нового приступа, пока не будет снова сооружена огромная бойница и другие стенобитные орудия. С этой целью он и посылает в лес людей для срубки и доставки дерева. Рапо утром рабочие отправляются на место, но в виду леса

¹ Это так называемый Саронский лес; о нем упоминают Вильгельм Тирский и Рауль Капский; лес находился милях в 10 от Иерусалима, близ Наплузы, и через него проходила дорога из Птолемаиды в Иерусалим. См. его описание в мемуарах Польтра, участвовавшего в сирийском походе Наполеона I (1799 г.).